盛京時報

休刊日、中日大祭、禮拜日之翌日
西歷一千九百十年一月七日
日歷明治四十三年一月七日
本報價目 每張銅元四枚每月銀七角 半年銀四元全年銀八元
郵費 日郵送每月日洋一角 中郵送每月洋三角三分五
告白刊例 十行五號二十一字起碼登一日者每行四角登十日者每日每行三角登長年者價目面議
奉天大西門外大什字街路北
發行人 一宮房次郎
發行所 盛京時報館（電話三二三番）

盛京時報館告白

本局耑印各種書籍信箋名片仿單告白單等類均能刷印定期迅速印資從廉決不悞用並代售日本東京印刷靈通大小機器及各樣鉛字鉛條俱已全備價資克己如有購者請至敝處賬房面議可也特此佈告奉知

資本金貳千四百萬圓
公積金壹千五百九拾萬圓

本店及支店設立地名列如下

横濱 神戶 東京 長崎 大坂 倫動 里昂 紐育
桑港 布哇 孟買 香港 上海 漢口 天津 北京
大連 旅順 營口 遼陽 芝罘 鐵嶺 安東縣 長春

城內四平街 電話十二番

横濱正金銀行奉天支店

俄商

稽霖洋行

本行新到俄國上等頂高扣絨各色布種種花色無不俱全並備學堂軍界操衣材料頂上絨毛毯子諸色煙捲各樣香胰頭號方糖鮮牛奶油一切罐頭食物均可價廉物美兼辦俄京名廠白銅水火壺所製耕地機器木匠器具名目繁多不及細詳並代客定貨期限迅速決不有悞代賣上等俄國粉面價值格外從廉賜顧者請移玉本行面議 本行主人具

行設奉天小西關小什字街轆轤把衚衕

天寒病劇（一）

杭州學堂敎習自述患風溼骨痛如何為韋廉士大醫生紅色補丸所治愈○時屆冬令天氣潮寒其疾即由不潔之血而起以致痛苦異常莫能忍受而其疾之最劇者莫若風溼骨痛腰背痠疼外感風寒筋系刺痛肩膊骨節頑硬背肉四股疼痛等症其疾既由血薄不潔而起則欲療治其疾必先清理其血使藥力直達血中而後可韋廉士大醫生紅色補丸有補血生血之功能使血稠濃鮮紅以驅除其血中之毒故嘗醫治風溼骨痛臂酸痠痛筋系刺痛以及相類等症已不下數千萬人矣茲有杭州中學堂敎習劉永齡君來函云○余患風溼每逢陰潮天氣其痛尤甚而又發腫步履艱難雖試藥內服外搽非徒無益日日加重後從友言試服韋廉士大醫生紅色補丸之大獲全愈步履安詳身軀爽適余深感此補丸之無以為報爰書數言用伸謝悃

杭州劉永齡君服患風溼為韋廉士大醫生紅色補丸所治愈

韋廉士大醫生紅色補丸自創製以來已歷二十餘寒暑盛行於天下各國矣間嘗醫治無數風溼骨痛臂酸痠痛腰骨疼痛筋系刺痛諸症又嘗醫治胸膈疼痛癆病初起感冒風寒等症是丸亦為天下著名能醫治

百損 少年斲喪 陽萎不舉 血薄氣衰 腦筋衰弱 諸虛 胃不消化 肝經各病 背骨疼痛 頭暈目眩 左癱右瘓 腳氣衝心 跳舞瘋病 乾溼癬癩 瘰癧疔疹以及皮膚諸症服之莫不立奏奇效又為醫治婦科各症之聖藥即如經水不調無故哭笑一服是丸諸恙悉除誠有補天浴日之功也 韋廉士大醫生紅色補丸中國各處商店藥局凡經售西藥之處均有出售或直向上海九江路B字第八號韋廉士醫生藥局中國總發行處購買亦可 價銀每六瓶八元每一瓶大洋一元五角遠近郵費一律不取

經理人 奉天 牛莊 大連灣 遠來洋行

珍珠牌煙絲

上選等之料悉心監製得成特色之品味既清香性亦和善一經嘗試即服膺勿舍其所以馳名中外良由此也倘蒙仕商賜顧請向各埠經理家均可批售

經理家 奉天煙公司 四平街天合湧 小西關大昌號 魚行東川豐 魚行阜豐東

英美煙公司製

奉天

成泰洋行

電話六十九號

啓者本行久在煙臺上海大連以及中國各埠開設歷有年矣專辦歐美雜貨今分設在奉天小西關大街路北近由外洋重新運來各色洋酒食物罐頭盃盤磁器各式洋燈毫用器具以及呂宋金阻等煙並售俄國最新各樣花布零剪批發不悞主顧一諸至色雜貨名目繁多不及細載官商賜顧者請移本切行面議價值分外克己恐未周知特此佈告

奉天

瑞林祥元記擴充廣告

逕啓者敝號前因開張太速一切未能週妥實屬有負主顧之美意今又添蓋樓棚一座極其寬濶添等新到各色素西花素庫緞甯綢各樣花素絨布併有恭喜帽華洋式衛生絨襯絨各色長毛絨斗蓬新貨輕價值格外廉割一不二如蒙賜顧請惠臨赴幸 四平街本號謹啓 電話壹百九十七號

太古洋行廣告

頂上洋白糖出售

本公司車糖色美味恬清潔純淨食之有益諸君買時須認明包面上有太極圖為記

太極圖為記

代理

哈爾濱傅家甸 太古糖局分行
奉天 裕泰盛
鐵嶺 永源慶
遼陽 利順德
寬城 萬聚昌
錦州 美孚洋行
新民 裕泰公

保險告白

本公司經理火險公司四大家共備資本銀四千三百四十萬兩為全球所推重者保房屋產業一切貨物均可保保費克己賠款迅速諸君如欲買保者請祈函致營口代理處可也

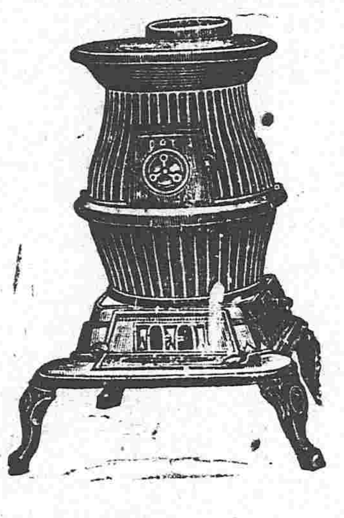
營口 英商 太古洋行啓

遷移廣告

奉天大清銀行廣告

逕啓者本銀行自光緒三十三年經度支部奏設在北關外營業凡鈔票匯兌存放款項各節均早布告今本行已在大西門內購地造屋刻已落成於本月念日遷居辦事時刻春分以後每日早八鐘起晚五鐘止 秋分以後每日早九鐘起晚四鐘止星期日照章休息一天至於營業悉照舊章辦理茲值遷移恐未周知特此布告

萬順鐵廠廣告



本廠耑做泰西各國時式鐵門欄桿及屋內所用生熟銅鐵物件代包修各樣大小機器並各式大小洋爐壁墻爐西洋飯爐鐵銀箱壓字板一概零整出售兼請上洋名師包修馬車及上漆等貨高物美定價格外從廉如蒙官商賜顧請移玉至小廠購訂爲幸

奉天小西關路南

中州

裕泰興綢緞莊

本號向在蘇杭上洋採辦綢緞歷有年矣今設在奉天四平街道勝銀行舊址設立櫃各樣綢緞零剪零售特意揀選上等維新花色寧綢庫緞羅紡綢紗潞綢緞姑絨蟒袍女襖補服邊袖一切等貨俱全貨真價廉劃一不二賜顧者移玉本分莊可也（電話一百五十番）

雜貨發莊 奉天大東門裡 怡信洋行

堅固無類 老頭兒印腿帶子

致行新由東京採辦各樣洋服材料現已運到 并添有妙手藝人耑做時式軍衣外套裁縫精細加工製造價值從廉如有訂做者請至本行定期不悞若留買衣料格外減讓特佈週知

包做軍衣

一見必愛

改良氈鞋

能配應酬官服

熱河正安齋首創此鞋裡面滿絨秀而堅暖各色皆有精益求精與衆不同現已馳名各處務請諸君速購有假管退決不食言

分售奉省 牛馬行 獨一處襪子舖

代銷處 大南門裡 雙合號 大南關 震隆久 中街 增盛東 鼓樓北街 德玉昌 鼓樓南 裕慶德 中街 天聚長 小北門裡 公和福 小南關 同發義 魚行 福興長

奉天醫學研究所考驗良劑官准立案

本號 琥珀香砂定 秘製暖臍種子丹

▲耑門參茸虎骨藥酒 此酒專治骨麻木腰腿疼痛半身不遂口眼歪斜又治多年心口胃脘酒寒諸症暨吸鴉片者小腹反寒大便不通疼痛難忍等症百試百效瓶上鑄於春圃姓字諸公認明免致贋冒誤病每大瓶二元五小瓶四角言無二價

▲秘製止嗽一點靈丹 此藥專治咳嗽一症方係世傳與衆不同凡多年積勞肺損氣虛咳嗽痰喘睡臥不甯飲食減進甚或嗽血等症輕者一服即效重者五六服斷根買藥全家病愈剩藥退回找錢決不食言每封五元每付六角言無二價

▲平胃安痛化積丸▼ 五積六聚七癥八瘕遇寒即犯逆氣能理氣煖寒開鬱化積百試百應無不神效

▲雙加料虎骨熊油膏 此膏能奪諸風立除百病散瘀活血壯骨舒筋神妙難名不論多年筋骨麻木四肢無力兩臂酸楚腰髓疼痛腹內積寒小腸疝氣等症膏貼患處無不收功方係秘傳藥非凡品識者鑒之每大貼五角小貼三角言無二價

▲癬疥兩種龍金藥水 此藥水家傳數世名馳廿省藥品奇特製法精良專治頑癬毒疥無論多年擦者即愈輕者日擦二次重者日擦三次如不見效退回找錢瓶上鑄於春圃姓字以防假冒認明購買庶不致誤每瓶五角言無二價

此藥耑治男婦胃脘不舒心口疼痛胃倒飽嘔吐惡心諸般寒積肚腹時痛脅脹滿疼無定處如服此藥靜 每付二丸價洋五角

奉天大南門裡路東 萬德堂老藥局門面四間金字牌匾為記

本堂於春圃獨得宗傳秘製成藥二十三省分發

本堂女醫秘製婦人座藥 專治婦女子宮虛冷久不育孕腰腿疼痛經水不調赤白帶下立見功效每付價洋五角

本號分此北京前門外打磨廠中間新開路斜對過路北金漆牌匾為記

黑龍江駐奉官銀分號

本銀號向在黑龍江開設年餘發行銀元紙幣流通已久早為官學商農各界所推許近因販運各項以及攜帶川資若無分號兌付恐不免向隅有碍流通是特稟奉大憲派專人來奉為接付銀元大小紙幣一經票到立兌一元銀元決不留難致碍信守兼匯兌各埠款項銀洋兩便匯費格外從廉本號駐奉天大北關火神廟胡同萬福店院內一時恐難週知用特佈聞 本號主人謹啓

世合公錢店

本錢店開設大南門裡路東專為兌換銀元銀幣以備流通并兼代滙北京天津上海等處如有向此處購辦貨物者請向本店面議 收天津道勝銀票 諸及滙費務必從輕特此奉佈 本錢店謹啓 中國電話一九四號 電話四八番

文旨

十一月二十二日　軍機大臣欽奉

諭旨資政院奏遴保堪勝秘書長人員先請試署一摺又奏工程重要派員隨同辦理一摺又奏請續撥開辦經費一片均著依議欽此

諭旨內閣奏遵保恭備要差出力各員開單呈覽入摺片前內閣中書御史龐丙炎著交部議敘餘依議欽此

諭旨郵傳部奏請將宗人府理事官毓厚等留部分別補用一摺毓厚著毋庸留部餘依議又奏**吉長張綏兩路購運機器材料援案請免稅三年**一片著該衙門議奏欽此

諭旨段祺瑞奏懇請開去陸軍第六鎮統制之差一摺著不准行欽此

監國攝政王鈐章　軍機大臣署名奕劻世續鹿傳霖那桐戴鴻慈

論說

專制國民與立憲國民（鄧智）

國民二字之聯合。我國前古未之聞也。即偶見於載籍。亦不過爲無意之聯合。不足以供學者之研究。近數年來。國民云國民云者。乃漸漸普遍於學者之口。或者且利用之。爲激發人心之良劑。雖然。由法理言之。則國民者。有國法之人格者也。而由事實言之。則凡爲搆成國家之分子者。皆國民也。專制國之國民。與立憲國之國民。其意義因豪無所殊異。不過於實際上之現象。權利上之分配。有特殊之狀況已耳。夫同一國民也。而觀夫專制國者。其力量常單薄。其氣概常萎靡。其景象常愁慘。處其國者。常有一種雲黯天低惹人懊惱之觀。而觀夫立憲國者。其力量常濃厚。其氣概常活潑。其景象常綺麗。處其國者。常有一種風和日暖。引人愉快之概。豈心理有不同歟。抑智力有不若歟。吾思之。吾重思之。是殆不然也。蓋專制之國。主治者之主權無限。發暴政。侵平民。惟所欲爲。不復問民心之順逆如何。民情之好惡如何。以一人之私意。代表法律。如是而已。惟其然也。故人民以服從國家之權力。爲唯一之天職。生殺予奪。一付諸主治者之支配。而不敢復有異言也。是以弊之所至。遂致人人心理。亦誤認國家爲非我所共有。不復有國家之觀念。存乎其中。其始其亂。其存其亡。若於我無利害之關係也者。名爲國民。實則已分國與民爲二事矣。故說者謂專制國民。同於奴隸。驟聞之似覺太刻。然不能謂其無理由也。此專制國民之所以局促束縛。而不能自振拔也。

至於立憲之國則不然。蓋憲法者。所以防主治者之非行。謀被治者之安堵也。故立憲之國民。人人咸受治於法律。其所應享有之權利。應履行之義務。皆規定於數十條成文之中。苟其權利之所在。雖以君相之威權。不能侵之。苟其義務之所在。雖以君相之威權。亦不能免之。惟其然也。是以其民之性質。常獨立而不羈。其主權常完全而無缺。其對於國家。常輔助其發達。以保護自巳權利之進行。此其所以國家思想之發生。光大磅薄。較專制國民爲獨步也。

嗚呼。噫嘻。曩者我國。非以專制聞於世界者哉。今也我國民。將由專制國民。而入於立憲國民之域矣。其榮耀而欣幸也將奚如。吾聞之。歐美諸國憲法之成立也。無不由反抗而來。其初也。被治者憤政治之不良。平民權利之不競。出死力。起反動。抛無數之生命。流無限之膏血。而僅乃得之。反觀我國。其得立憲也。不得之於下者之要求。而得之於上者之慨與。豈主治者。自放棄其威權。自制法而自限制之乎。夫亦以公理日明。國必易人之統治而代以法律。自然之趨勢然耳。彼歐美人之愛自由。如其生命。其愛憲法。如其自由。惟其得之也難。故其珍重也倍至。然其爲國民自由之保障。固不因得之難易而有異同也。問我國民。其亦溯既往。觀現在。察將來。而歡欣舞蹈否。

中外要聞

●請願速開國會會議紀事

滬函云宣統元年十月初五各省代表陸續到滬集於跑馬廳預備立憲公會事務所議從初六日起每日午後各代表定時到所會議一切謂之請願國會代表團談話會推福建諮議局副議長劉崇佑君爲主席江蘇諮議局議員孟昭常君福建諮議局書記長林長民君爲書記初七初八兩日休會自初六至十三日止開會六次所議事項（一）定會中席次以到滬之先後爲序（二）定十五日爲正式代表會日期（三）彙集各省簽名簿（四）定此次簽名以各省諮議局議員爲限（五）推舉呈稿起草員（六）定遞呈領銜之人遵照會典所列各省次序以直隸爲首直隸代表三人中公推孫洪伊君領銜（七）議對付都察院新訂章程凡遞呈請代奏者具名之人必過半數到京親遞蓋近來各省人民請願之事日多故立此制限對付之法決議此行請願苟以簽名之人到京未能過半而格不得上則只列到京各代表之名直於呈中敘明簽名實數以示衆志所屬由從新章非得已也（八）決定進京日期以開大會後部署數日卽行就道（九）定進京代表團規約規約凡十二條大畧在約束代表進京後行動之整肅進退之一致（十）推選代表團幹事四人方還羅傑劉興甲劉崇佑四君當選（十一）謀各省諮議局聯絡之法有議設通信機關於上海者有議每年六七月間諮議局開會之前各舉代表至上海會議關於牽涉各省　議案以謀一致者獨此議未決十五日大會議決呈稿更推修正者會同起草員修飾之並將前十項談話會所議者一一正式通過最後各省聯絡之法主席請延會於十六日夜更續一談會議衆贊成前後到會者凡十六省五十有一人決定代表進京直隸三人孫洪伊張銘勳王法勤江蘇三人吳榮萃方還于定一山東二人周樹標朱承恩湖南二人羅傑劉義渥湖北一人陳登山河南二人彭運斌宦玉柱浙江三人應貽誥吳賡廷鄭際平福建三人劉崇佑王邦懷連賢基江西二人閔荷生聶傳曾廣東一人沈秉仁廣西一人吳賜齡奉天二人永貞劉興甲吉林黑龍江兩省一人李芳安徽山西人數未定陝西甘肅四川雲南貴州遼遠不及與會電告之各省簽名議員非代表未到滬者不及備載限於議員者人民所舉示國人之所嚮而已請願大旨在速開國會於二年內召集之明年先開臨時會一次其反覆辯論詳於呈稿一時未布也

●攝政王注重報紙

本報前載攝政王於辦事後在三所歇息之餘令隨侍員等揀閱各報將緊要事件記錄呈覽以便查考等情聞攝政王遇有事多在三所無暇看報時俟回府後仍令預備各項報紙錄記緊要事件在府閱看

●澤尚書對於國債會之感情

度支部人云該部各堂日前提及各省組織籌還國債會事聞澤尚書之意見以此事如果辦成不獨外人之誅求可免卽國家之擔負亦輕於舉辦一切新政大有助非淺將來辦理得有效果本部堂定行奏請輕減捐稅以示朝廷對於國民之報酬

●翰林院官制之紛議

翰林院改革官制一事日來紛紛其說李柳溪閣學家駒力主按照品級改爲學士（如四品卽作四品學士三品卽作三品學士）其職掌亦須更動亦頗有人主張改作部曹俾與各部一律者但翰林諸人意謂無論若何改法終有損於清名華秩因是竭力反對現定於二十三日齊集講習所內商量對待方法云

●世相升文華殿大學士之異數

文華殿大學士一缺自從侯爵李鴻章之後迄未補入日昨特旨世續著充文華殿大學士此可見朝廷倚任中大軍機之隆故膺此異數云

●查提地方官公費之權

吏部以各直省廳州縣進欵除錢糧稅契各項外其餘尚有向民間派出差徭供給之費其數目多寡不一現當節裁陋費之秋且籌辦地方新政在在需欵自應切實清查以期化私爲公特咨行各省請將各地方官從前所有一切公費卽行歸併財政局案內徹底清查務將私收各欵悉數提歸公用云

●西藏喇嘛搆釁警告

成都函云距巴塘三百二十餘里許有地名洛瑪該處喇嘛不知何故忽爾互相殘殺因之居民恐殃及池魚甚爲惶駭警信傳出全藏震動岌岌可危趙督聞警急派新軍一大隊星夜馳往相機勦撫並續派軍隊屯紮巴塘以資接應防堵云又據打箭爐信云月前巴塘之太格地方喇嘛僧家糾合土匪二千餘人到處搶刦與官兵轟戰趙督聞信立遣大兵前往助戰茲悉兵丁行至葛巴地方駐喇嘛廟之僧侶號召居民及匪徒等膽敢堵截去路與兵大戰官兵燃砲擊傷僧匪甚衆但官兵之死於是役者亦實繁有徒該處死亡枕藉觸目慘然聞目下似稍平靜但喇嘛首領聲言仍不肯干休云

●咨各省通國銀幣劃一辦法

度支部前咨各省畧稱劃一幣制業經核通籌以歸一律亟應先定入手辦法以示規模現擬各省大小衙門庫欵收發均須劃一永不再立別項名目致涉紛歧所有地方官及辦公經費銀兩由各省督撫體察情形詳擬辦法咨部彙核釐定所有應增應減均須明白宣示永絕影射侵漁之積弊至各省市面銀色叢雜乃爲商民行旅障礙並詳定章程嚴申禁令計期分年務將通國銀幣統歸劃一不得稍有參差並隨時將辦理情形妥擬咨呈核奪以重幣政云

●派查比國郵政路務

郵傳部徐尚書因講求郵政鐵路進步起見故擬選派專員十名前往比國考查該國郵政鐵路事宜等事現正擇選精通該國語言之員以便簡派

●陸軍學生之赴日

陸軍部鐵尚書在陸軍中學堂挑選最優等學生四十名派往日本游學其游學經費由部籌發已奏請允准日昨經陳善耀君帶同衆生乘京奉火車赴秦皇島換輪出國赴日本由該部丞參各堂監督學員等均在東車站恭送

●美國亞細亞新艦隊出現

據華盛頓電稱美國政府近因亞東之利害關係於美國者日漸加多非派有力艦隊時常遊弋恐不足以維持勢力現特將該國太平洋艦隊擘分爲二一曰亞細亞艦隊游弋亞東一帶一曰太平洋艦隊則留以充美國太平洋沿岸之防備聞已經批准矣

●攷查海軍專使行踪

據倫敦電云中國出洋考查海軍大臣洵薩兩大臣等現已安抵奧國坡拉埠該埠勒國陸軍大開歡迎會以歡迎兩大臣等又據後電云奧大利國皇召見洵貝奧寶星旗贈於洵貝勒云

●又一抨擊上議院之演詞

據倫敦電云英國度支部大臣魯伊德齊沃基君昨在禮司克埠演說略云英國政府爲改革社會制度起見前擬籌備欵項一千八百萬磅嗣將此節提議於議會以待協贊經下議院推誠贊成幸得通過然在上議院則多數反對遂致此次政爭劇甚查出英國國民一方面言之則上議院實係世襲的障害物若非將此障害物掃除則不足保全英國國民之自由稱爲今之計宜亟打破該院該院不但對於國民不供利益其害毒且極有可恐者云

●俄籌再興海軍欵

據倫敦電云俄國議會決計議決籌欵一千一百萬磅以充再興軍欵卽准於一千九百十一年支撥一百萬磅其餘欵項須於千九百十二年籌撥想陸軍改革以後精益加精也

●俄海軍大臣開缺消息

據倫敦電云俄國海軍部大臣因俄國海軍擴張計劃異常延擱尚未著有成效外間洪有煩言此次乃擬決計開缺云

●申賀美總統者五千人

據紐約電云美國總統達失德君於陽歷正月元旦接見各國使臣以下申年賀者五千人一一握手答謝聞前總統羅斯福君每年受年賀者則計有八千人之多云

文苑

擬古詩十九首（用王船山先生韻）

灤陽　王維豊　翰生

其十八

迢迢孤夜征。美人隔湘浦。嘉會成疇昔。音塵渺難覩。卓爾一古劍。貽自問津所。置猶青鋒匣。飾猶素絲組。如影不曾失。誰識相思苦。

其十九

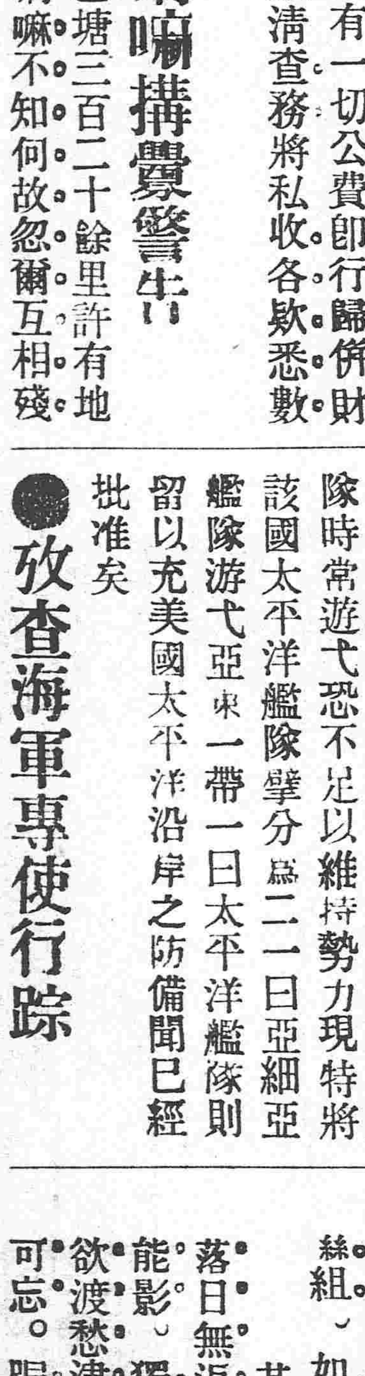
落日無返曦。遠遊天一方。星月不能影。獨立空徘徨。大河莽前橫。欲渡愁津梁。萬籟此俱空。所怨難可忘。跼天而蹐地。哀淚幾沾裳。

專運天…

●●金銀錶寶石首飾手戒眼鏡●●高等西洋雜貨及美術製作品●●

奉天東華門外大街東頭路北

中國電　日本電



代漢文開國五十年史廣告

盛京時報附張

奏摺

度支部奏磅價奇昂洋欵緊要請將各省截留洋欵仍令照解摺

奏爲磅價奇昂洋欵緊要請將各省截留洋欵仍令照解以免貽誤恭摺仰祈聖鑒事竊度支歲出以洋欵爲大宗統計每年勻還本息共需銀四千數百萬兩由京外合力通籌按期應付前數年中磅價平落此欵稍有盈餘軍國要需藉資挹注於是廣西增練新軍則截留洋欵銀五十二萬七千五百兩雲南改練鐵路防營則截留洋欵銀二十萬兩編練新軍又截留洋欵銀二十萬七千兩籌撥西藏經費則截留四川洋欵銀五十萬兩均經先後奏明在案良以邊務外交同關緊要故始議裁兵以抵洋欵繼復截留洋欵以練新軍大抵審事勢之緩急爲轉移權財力之盈虛爲酌劑乃自去年以來金價遞昂磅虧漸鉅本年四月還欵即不敷銀六十萬兩由臣部另籌借墊近復屢據上海道來電以不敷周轉爲言臣部庫儲匱竭何能彌此鉅虧而磅價之昂且有加無已漏巵愈甚來軫方遒籌畫再三實無他策竊維各省編練陸軍本應自籌餉械徒以邊防方亟不得已而請撥部儲部撥既窮不得已而截留洋欵騰挪剜補暫顧目前在當時本屬權宜至今日乃頓形竭蹶倘使還欵到期不能照付信用一失關繫非輕臣等公同商酌洋欵既屬不敷未便再任各省截留致滋貽誤查廣西截留洋欵銀五十二萬七千五百兩原議撥足兩年扣至本年十一月期滿以後應即如數報解雲南改練鐵路防營餉銀二十萬兩上年已在宜昌重慶關稅項下湊撥足數擬令自本年起截留洋欵兩年以宣統二年爲限又編練新軍餉項計截留洋欵銀二十萬七千兩原請俟兩三年後即由該省自籌擬令自光緒三十四年起截留兩年以本年爲限至四川截留洋欵銀五十萬兩原議由江海關按年於洋稅洋釐項下墊解現在該關墊欵增多勢難久墊所有四川應解洋欵擬令自光緒三十四年起截留兩年以本年爲限以後西藏經費即由川省另籌接濟亦知各該省財政窘絀若不予截留洋欵又將飛章告急責臣部以另籌果使庫藏有餘即耗中事邊亦所不計今洋欵之緊迫若此而軍餉之浩繁又如彼若常恃臣部爲之協撥中央財力實有不支該督撫身任疆圻籌餉練兵本其專責當必能通盤規畫力任其難以濟時艱而維大局如蒙　俞允即由臣部欽遵分咨辦理臣等爲愼重洋欵起見理合恭摺具陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹　奏　宣統元年十一月初六日奉　旨依議欽此

選論

論威逼人致死

修律大臣沈家本稿

樂生而惡死人之常情也未有無故而厭生樂死者凡人處萬不得已之時至於厭生而樂死必其有非常之困難者也否則憂忿之不可釋者也夫死有重於泰山而輕於鴻毛者此惟賢智之士能權衡於其間非愚夫愚婦之所能及也一念之偶萌不必死而竟死固未可以遽責夫死者卽迫之死者亦不全任其責也唐律若恐迫人畏懼致死傷者各隨其狀以故鬬戲殺傷論疏議曰若恐迫人者謂恐動逼迫使人畏懼而有死傷者若履危險臨水岸故相恐迫使人墜陷而致死傷者依故殺傷法若因鬬恐迫而致死傷者依鬬殺傷法或因戲恐迫使人畏懼致死傷者以戲殺傷論若有如此之類各隨其狀依故鬬戲殺傷法科罪按此條與威逼相似而不同據疏議所云履危險臨水岸墜陷而死乃其死之情狀故鬬戲乃其死之緣因若今時鬬毆窮追致令鳧水溺斃亦科鬬殺乃其比也恐迫而致死非其人之自盡者也唐律無甲自盡而乙抵命之文蓋非親手殺人難科以罪自明律設威逼人致死之條嗣後條例日益加重雖爲懲豪强兇暴起見然非古法也袁氏濱律例條辯云調姦不從本婦羞忿自盡者擬絞此舊律所無而新例未協也夫調之說亦至不一矣或微詞或目挑或謔語或騰穢褻之口或加牽曳之狀其自盡者亦至不一矣或怒或慚或染邪或本不欲生而借此鳴貞或別有他故而飾詞誣陷若概定以絞則調之罪反重於强也强不成止於杖流調不成至於抵死彼毒淫者又何所擇輕重而不强乎其不受調本無死法律旌節婦不旌烈婦所以重民命也調姦自盡較徇夫之烈婦猶有遜焉而況予之旌又抵其死不敎天下女子以輕生乎薛氏讀例存疑云唐律無威逼致死之法明律定爲滿杖或姦盜及有關服制外雖因事用强毆打致成殘廢篤疾及死係一家三命或三命以上亦祇充軍而止非親手殺人之事故不科死罪也後來條例日繁死罪名目日益增多如刁徒假差蠹役及和姦調姦强姦輪姦等類致令自盡並其親屬自盡者不一而足秋審且入於情實者較之親手殺人之條辦理轉嚴不特刑章日煩亦與律意不符矣究而言之律文未盡妥協故例文亦諸多紛歧也

（未完）

小說

奇冤案（十七）

劉

你從頭至尾、把你去會他的意思、是怎麽樣到他家裡、怎麽樣見面的、所談着一些甚麽話、請你細細的說一說、沙鐵諾說、我自那一天、找着這幾封信之後、才知道我是庫傒爺的親生子啦、當時我就越想越發煩、心裡實在有些不很好受、想我家歷代以來、都是淸白傳家、今日幹出這樣的事來呀、豈不玷辱我家的祖宗嗎、當時我就打算去告狀、本來我是學過法律的、打官司的事、我總算是會手啦、轉過來一想呀、一打起官司來、這箇不好的聲名、傳揚出去、未免太不成體面囉、所以那幾天、我心都想碎了、連飯也吃不下去、覺兒也不睡着、簡直的鬧着箇進退兩難、前幾天、才想起一個主意來了、莫如自個兒去見見傒爺、把這一段的話向他說說、也許他能回心、只要他能彀把我收着回去、這不是兩全其美嗎、免得打起官司來、大家伙兒的面上、都不好看囉、心裡有了這個定見、這就一心的去見傒爺囉、誰知我這個人、太沒有胆氣、剛一走到他的門口、看見他那個高大的門樓、非常的華麗、心裡可就胆怯起來了、在他門口站了一會、就不敢進去、這當頭一天、就算是白跑了一蹚囉、到了第二天、還是想去、又到了他的門口、我又像頭一天一樣、仍然不敢進去、又跑回來了、這又不是空砲了一蹚嗎、於是坐在家裡、細細的想了一會、自個兒埋怨自個、我怎麽這樣的小膽、像這樣有理的事、尙且都駭怕、我這個人、將來還能辦事嗎、越想越討煩、莫如就是這樣的算了吧、免得這樣的爲難、想到這塊、心裡又轉過來一想、這樣的事、我那能就是這樣的白白的丟了嗎、實在心裡又按捺不住、猛然想起來我只要有理、我怕他幹甚麽呢、常言道、理直則氣壯、理正山也倒、我有甚麽怕他呢、於是自個兒鼓勵自個、可就把膽漸漸放大了、這就穿了一件新外套子、找人借了一輛馬車、假裝着濶濶的樣子、竟直的坐着馬車、又到了他的門口、就跳下車來、壯着膽進去、先就打到他的號房裡、號房裡有個聽差的、見了我進去、就問我是那裡來的、到這裡有甚麽事情、我說我是來拜望傒爺的、煩你給我通稟一聲、那聽差的說、我傒爺有公事到日耳曼去了、改日再來會吧、我就問他、到多咱才能彀回來呢、那聽差的說、可沒有準兒、我就接着說、你們少爺可在家裡呢、那聽差的說、少爺倒在家裡、

（未完）

批示

▲公署批示　一、敖漢旗佃戶王當五等呈批此案前准宗人府咨轉當經批飭新民府勘辦並咨行敖漢旗仍派歷年收租之機蘭昆都來奉接洽辦理各在案前據呈訴各情、此項地畝派由地方官勘辦係屬正當辦法爾等何得率請改派並以毫無憑據之詞來轅妄瀆顯係受人蠱惑砌詞聳聽不准原呈行新民府知照此批

一、白玉秀呈控局員劉鶴慶勒罰鉅欵懇恩提案質訊由批此案前己札飭鹽務總局分飭莊河廳澈查在案仍應靜候覆奪無庸絮瀆惟據抄呈稿結內載照五倍罰東錢一百四十吊文前據傒總局呈劉委員原報與所供數目相符究竟劉委員所呈供結與該民人此次所呈結稿是否符合仰鹽務總局抄卷呈閱並飭傳莊河廳王丞分局曹委員迅速查覆以憑核辦切切此批原呈、發併呈結稿等共十一件併發仍繳

▲勸業道批示　一、商人孫幼之等稟批稟悉查該商等報領遼陽盧家屯煤礦既稱與該民廬墓均無窒礙亦無交涉事竣即派員查勘該商等即備具照費鑛質以及担保鐵表等件迅行呈送可也鐵圖久結附此批

判詞

奉天省高等審判廳民事案

▲緣李連與係李春元堂兄早年分居各度同治六年李春元之故父李慶德在曹家林子地方買地四十八畝內劃一塊作爲塋地葬坟後李慶德在旁栽樹一百餘顆光緒元年李連與之父李慶福物故越二年其母又故與地葬埋將靈柩均浮厝廟門外十四年適値漲水李連與向李慶德商求欲遷父母靈柩一併葬於該塋地李慶德因念同胞慨然應允宣統元年九月間李春元之母李曹氏因坟樹被人偸砍大半且家貧難度令李春元將老樹伐賣藉杜偸竊而資養膳復擬補栽新樹以護其塋李連與聞知遂以李春元私砍坟樹等情遣子松森赴承德地方廳呈訴該廳因李春元砍伐老樹補栽新樹並無傷於蔭護判令李春元將已伐之樹速行補栽未伐之樹不得再伐李連與不服來廳控訴

查此項坟樹是否李連與等先人夥栽應以塋地是否伊先人夥買爲斷調核李春元呈驗買地原契係李慶德一己出名並無李慶福合資夥買字據是該地確係李春元之父李慶德所買已有印契可憑即該塋樹木係李慶德所栽亦可概見乃閱李連與上訴狀稱伊父交給李慶德錢五千吊作爲塋園栽樹之費一節查李慶德買此地僅用銀一百二十兩如果合資夥買只須出銀二百一十兩所謂添種樹株亦何至出錢五千吊之多況李慶福曾出繼胞叔與李慶德早已分居各度李慶福果出此重資豈能不立字據是所稱合辦不足憑信至稱若未交錢必不容伊父母入塋安葬一節查李慶福雖已出繼究係李慶德同胞兄弟李慶福夫婦物故多年浮厝荒廟且値水災李連與借地葬親李慶德慨然聽允亦係兄弟至情何至不容又稱伊父母之柩因方向不合浮厝關帝廟並無浮厝鬼王廟情事査李慶福夫婦死于光緒初年葬於光緒中李時閱十餘年之久尤不得以方向不合爲詞其爲李連與始則借地葬墳繼則藉墳爭地情僞顯然又稱李春元砍樹亦非家貧節查該地係李慶德所置樹木又係李慶德所栽卽爲李春元等父遺之業無論是否家貧自有隨時砍伐栽種之權況李春元稟命伊母砍賣老樹補栽新樹既無傷於蔭護又可藉資事蓄幷無不合之處地方廳判令李春元將已伐之樹速行補栽未代之樹不得再伐所判極爲允協自應仍照地廳原判辦理訟費銀六兩五錢訴訟人到庭二次應繳償洋六角均着李連與和地方審判廳繳納分別歸公給領此判

承德第一初級審判廳刑事案

▲緣紀樹勛命會泉李松亭張紀氏分隸江蘇丹徒淯河等縣紀樹勛來奉開設會仙戲園生理張紀氏係紀樹勛之已嫁胞姊金會泉李松亭均在該園傭工宣統元年十一月十九日夜金會泉李松亭張紀氏同在紀樹勛家門耍竹牌被巡警査知一併拏獲交由警務公所轉送檢察廳起訴前來提訊據各供認前情不諱詰無經旬累月聚賭抽頭情事案無遁飾應卽判決

査例載賭博不分兵民俱枷號兩個月杖一百偶然會聚開場窩賭抽頭無多者枷號三個月杖一百等語此案紀樹勛黑夜窩賭金會泉李松亭張紀氏會聚賭博均屬不法自應按例問擬紀樹勛合依偶然會聚開場窩賭抽頭無多者枷號三個月杖一百例擬枷號三個月杖一百金會泉李松亭張紀氏均合依賭博不分兵民俱枷號兩個月杖一百例各擬枷號兩個月杖一百均照章罰銀二十兩如無力完繳分別罰工監禁各八十日起獲小銅元入官賭具銷燬此判

市井雜俎

●誌火警（奉天）昨晚四鐘小南門內高等審判廳後某住戶因不愼於火致將秫稭燬毀幸被該廳門警瞥見招來崗警急爲撲滅云

●雜費層層興訟（奉天）山東人馬兀福昨晚在工夫市如意堂娼妓翠仙處尋歡因需索雜費過多馬不肯照給茶壺方維新輒出惡言致成毆鬬嗣經崗警聞吵趨至伊等尙揪扭不休當將兩造帶局矣

●外債槃槃潛逃（奉天）平康里双立德包子舖執事周某因托欠外債過多無力償還竟於日昨晚棄業逃走當被各債主聞知群欲分取所遺傢具房主張某因阻止不住聞日昨已在五局報告經該局飭警將各物件點淸交房東看守幷飭各債主赴審判廳控訴云

●友良心不良（奉天）昨有客民孫振起運來烟土若干委其良友徐某住（小西邊門裏）在某籍人家鎖賣孰料徐某將其販煙情由向禁烟公所某稽査告知當在其家將烟土孫某被該稽查一幷拏獲片交五局巡警帶局聞已轉送警務公所訊辦云

●娶女爲妻（鐵嶺）西黃古洞有焦姓者生一女年十七八貌甚都被夏家樓宋福堂瞥見羨之甚遂在黃古洞學堂自起婚書一份送常興之爲媒妁事後焦德開知詢問媒妁一概不知宋福堂知事不祥將榆焦女焦德現己據情將宋福堂控告刻不知如何了結云

●指爲賍馬（鐵嶺）鐵嶺西關郭姓於今年六月間價買張姓馬一匹現在有康平縣巡官某來鐵指爲賍馬郭姓因買馬有藍姓作保丘藍姓外出僅有婦人一人而藍姓作保時係有彭某引荐彭某現已外出故一時難以追出正賍云

●騙去洋車（鐵嶺）鐵嶺西關人力車場日前租李麻子洋車一輛有鳳仙班王小丑作保李麻子將洋車騙去不知去向日昨該車場向王小丑要車致起爭鬥被崗兵帶局云

●拏獲綹賊（鐵嶺）北關藥王廟糧市時有綹賊乘人多擁擠之際行竊日昨有綹賊正在竊取之時被孫巡官瞥見當卽拏獲帶局云

●拾得洋馬（遼陽）昨晚七午十句鐘時由北門突跑來洋馬一匹並無鞍轡等件往南飛跑爲巡警多人拏獲當卽送局出示報領此時尙不知失主爲誰云

●賭犯被獲（遼陽）本邑仁和茶園久慣設賭昨竟爲該管巡警拏獲送州懲辦云

●幼女迷失（營口）本埠揚武門裏靈神廟西王姓之幼女年十二忽於日前出門遊玩至晚未歸其家着人遍處訪尋不知去向其父母已憂慮成疾云

●貪饕斃命（營口）本埠五台子村內有康姓者年五旬日前購食煎餅將入口卽被此餅塞其咽喉登時殞命

●少婦走避（營口）本埠羅鍋橋南有喬寔成者時與其妻打罵日前天將曉時喬某之妻徒步而出良久未返其夫知事不協當卽四處查尋杳無踪影傳聞其夫逼迫該氏爲娼故逃赴他處云

●有斯人焉湮沒可惜　玆有旗丁袁兆發至廟曰旗公幹事畢起身還去遺失支勸瞞一個內貯官帖百□小洋十八枚有該旗室騎尉永勝同旗拾起審視其中錢欵甚巨於是遍覓失主逢人卽說尋着袁某問明數目慨然與之袁某欲致酬謝該員以婉言謝絕

雜錄

送十六省議員詣闕上書序

江蘇諮議局議員張謇稿

宣統元年九月朔日　皇帝承　先帝立憲之　詔令廿二行省諮議局同時成立開會之始卽聞東三省及傳自海外之警告於是交通較便之省凡十有六其議員函電咨詢交馳午錯痛外侮之劇部臣之失策國勢之瀕危而人民之不可一息卽於安不介而孚萬聲一語於是合謀上書請速開國會建立責任內閣諮費局既閉會相約以十一月上旬各推代表集於上海先後來者凡三十餘人就預備立憲公會日共討論謀所以紓國家之難而稱　先帝明詔立憲使人民參預政權之盛旨會湖南羅君劉君宣示善化徐君斷指請開國會之血書殷赤淋漓衆咸感泣益思亟行乃定十五日大會十六七日分道卽發謇既設祖帳餞諸君子之行而耿耿之私不能已於言乃於會次離席再拜而致詞曰　悲乎哉二千年沈闇之人民今乃得以與憂國家之憂爲大幸乎諸君子之行也有非而笑之者矣其一說曰國會至亡亡國爲兵連禍結之終局庚子一鬨金甌無恙今奚所覩而無病而呻而曰國會其一說曰國會非槍非礮非雷非艦不足救仁徒自擾攘其一說曰國會名義愛國防圍侵害或轉召亡其一說曰立憲云者塗飾黔首耳目之具耳諮議局範圍且日隘何有國會欲速且長猜必無效其一則以爲國亡有任其咎者何預人事而爲分謗凡非之說如是是之者又從而剖焉謂不請則已請必要於成不成不返又激者則謂不得請當負斧鑕死　闕下是非龐雜如是而徘徊其間者則以爲國亡非政府所恤議員既會十六省人民代表之責而上書之議員又代表十六省議員之責居三累之上當孤注之危成非奇榮不成奇辱進易而退難是說者若甚持重而消沮之力尤大謇一議員也旬日以來從諸君後飫聞諸君之論議矣則請爲諸君正告之曰中國二千年來亡國之禍史不絕書秦始專制而享祚最促一椎大索三戶崛興亡國之民其魂魄激於兵鋒之慘愈鬱而禍愈烈下此則有玉步已更而故老遺民結其禾黍故宮之痛寓託篇章傳之子孫或百年或數十年而不能盡泯者故有形之亡國國亡而民不盡亡今世界列強之亡人國託於文明之說因時消息擴人之疆域財政而尸其權而並不爲一切殘殺橫暴之勞擾使亡國之民魂魄不驚而讋服於其威權之下故無形之亡國國不必遽亡而民亡至於民亡而邱墟宗社之悲且將無所於託此其禍視我昔時一姓覆亡之史何如諸君則既心知之矣幸而　先帝之明上師三代傍覽列國　詔定國是更立憲法進我人民於參預政權之地而使之共負國家之責任是古之君子所謂國之興亡匹夫有責之言寄於士大夫心口之間今之責不必士大夫而號稱列於士大夫者顧或諉焉而可無疚於心乎君子之立言也有經有權必明乎經之所在而後不謬於權之用　朝廷主義使人民共任國家之責人民而以義奮起而任其責所謂經也視國之瀕於危而慮其亡而謀所以救亡其亡其亡繫於苞桑聖人之言也所謂經也外審勢之所灼內度言之所宜庶幾達請願之意而無所阻則權也而不戾於經也必挾逆詐億不信之心褻視　朝廷以爲欺我者以欺應之經亦有言誠能動物誠不至者物容有不動未有相市以不誠而期動物而獨可以不動物者也願我人民之立於誠而諸君之積誠而進也聞諸立憲國之得有國會也人民或以身命相搏事雖過激而其意則誠我中國神明之冑而士大夫習於禮敎之風但深明乎匹夫有責之言而鑒於亡國無形之禍秩然秉禮輸誠而請得請則國家之福設不得請而至於三至於四至於無盡誠不已則請亦不已未見　朝廷之必忍負我人民也卽使誠終不達不得請而至於不忍言之一日亦足使天下後世知此時代人民固無負於國家而傳此意於將來或尚有絕而蘇之一日是則今日之請迫於含創茹痛就使得請無所爲榮得請且不足榮則不得請之不得爲辱可以釋然矣又何爲而必死彼搖脣鼓吻以智自命之流直心死耳昌黎亦云人好議論人不樂成人之美諸君行矣不小知明年何日復餞諸君於海上

廣告

蓋平禁煙

本立私販私吸不能認眞查辦爲名久販運煙土發財治富因自不小心被巡警拿獲煙土一酒簍一萬五千餘兩伊號因賄買透劣紳王佐明曉嵐運動警務長允准唔中紳賄千兩完結又有龍灣村開設煙館三家徐文治鄭桂芬東股二分販運煙土各村售賣並各村煙館照常開燈令售連重弊端內有官場中人漁利分肥云

請看禽獸爲姦

奉化縣屬榆樹台南大榆樹村有陳魁選原妻劉氏己故所生三男一女配與同鄉陳姓爲妻其女年貌青春頗有姿顏風流過度而與當屯李老疙疸有私姦來往不避滋生運動與女續母有染更佳親近□□姦不避日久天長復續該女叔嫂引誘爲姦而陳魁故作痴聾香不知聞而同胞弟深知底細時常見其勾跡大覺無顏街市難摭衆口紛紜議論一姦三婦眞乃禽獸之類大販國家之風俗而失人倫之序耳

感德明醫救命天恩

敬啓者女桂雲峰因本身患經血不調血瘕肚此病時往至上海求訪明醫治之不效折又至天津北京聘請良醫數十名屢治不效復而又來到奉天居慶豐茶園起臥艱難又請良醫數名屢治亦未見效眞是命在須臾無法可辦矣後女幸劉君遇人傳說奉天小西門裏路南清美醫院華亭施治貧民久已馳名前曾在旅順宋帥麾下考取二等醫官奬賞花翎都司銜女煩人聘請至室面談診脈用藥二十劑行針三次于月之二十九日病積在前便而出如同肉塊血積一樣卽刻復生以保性命女思無可報以登時報白天以傳大名海內知也隨送謝禮在後由冬初一日起　女桂雲峰公啓

海城縣管封人寬惠宜感

海城縣管封人趙君繩武其掃除獄舍灰塵以維衛生等事於囚人等己感激無涯至其對待囚人並無私加刑具請論封規等弊以當此之世竟有如斯之人雖是縣尊寬惠清廉之所致亦是趙君居心有在法內施仁因人等欲報無由而趙君之若心豈可終泯謹誌報端聊盡感激之忱因人易煥章徐五臣石老清與衆囚等仝具

寬甸縣警務長

爲出示曉諭事照得警察者爲直接親民之官也國家變法圖強首以警察蓋欲使人民皆自由於法律範闈之中不得行使國家公權力限制人民之自由若警察官妄事干涉侵害人民之利益及權利仍事專制忠習下情不能上達將何以維持秩序而保安寧本警務長奉調來寬誠自愧無甚知識然謬充斯職亦不敢不竭盡血誠力圖整頓舉凡一切警務事宜應如何裁員減薪變通改革無不遵照民政司憲頒發籌辦新章悉心籌畫仰承地方監督指揮命令認眞辦理現將寬屬全境巡警區劃五區所駐所委用之區巡各官保舊有巡警人員至該員等之能否勝任本警務長初履斯缺詳加考核不得知其優劣第查寬屬警務腐敗已非一日雖經整頓章改良任意妄爲漠視法規者亦不無其人現在固未嘗首縣其任設投稟呈匭每日午後六句點本局親帶門匙開搜查閱爲此合亟出示曉諭仰闔屬人等一体知悉自示之後凡本局所屬人員諸色人等有不盡職務籍端滋擾或假權力武斷鄉曲官長來本局員呈投入內指名訴訟本警務長必應大公無私加究懲萬不稍涉袒護爾等人民亦以公德之心爲心甚勿橫生阻撓捏誣該人民遝匿名以公揭帖此又本警務長所殷殷而默祝者焉切切特示

屯達私吞公欵之劣跡

雙廟屬界拉林北廟藍旂三屯屯達蘇慶山牽同魁春升私典屯中辦公官地一五十吊不通衆戶知曉按一年除辦公外多潑官錢七百餘吊私自肥己亦有辦公先主春復二人狠狽爲奸偷捏假帳以寡報多在有本年挑兵受賄不按公挑勒索何柏銀等共中錢壹白餘吊其餘弊端難以詳週無奈吳明林等不忿呈控在双城府孟大人案下判斷屯達革去並不將贓歸同亦無責罰若不照實辦理另放他人亦必效尤成風故衆戶乞難忘特誌於報　衆戶公具

客棧減價

茲因年景豐收柴米不甚昂貴兩家議妥自十月二十五日起凡到敝棧住宿者每位房飯每日照常減價一角屋內舍行潔淨院裏寬濶早晚兩頓粳米隨時湯水應酬格外周到新什店諸君賞臨乃幸　大門西內來遠縣二條胡同　豫豐　聚隆　客棧仝啟

收買舊書

本宅專收鈔本刻本舊書欲售者請移玉面商或函告酬價無不從豐　皮行胡同吳公館告白

保險告白

三井洋行　代辦　日本火災保險有限公司　奉天　三井洋行　（電話三五）

十一月二十六日

慶豐茶園（本園開設鼓樓南十石橋胡同）

早演：黃秋成　酒金紅　小四玉　于報　方黃胖　丁德雙　小香花　筱菊處　馬滿堂　小翠仙　小四寶

百壽圖　十王府　打面缸　陽平關　忠孝圖　坐宮盜令　玉堂春　大八蜡廟

燈下：小四玉　酒金紅　孫九齡　小黃胖　丁香花　小菊處　小滿堂　小四寶　馬翠仙　小菊處　小滿堂

殺府　闊山　搶梁　挑王　遺翠花　梵王宮　黃金臺　双合印　大八蜡廟

會豐茶園（本園開設平康里街第一樓內）

早演：謝洪奎　月月紅　李春來　小黑燈　常子仙　小白菜　金翠英　金月英　筱香水　常子雲　小益芳

御林郡　逃國　羅虎　殺狗　三疑計　梵王宮　四天門走雪　長板坡

燈下：金　王益芳　小活猴　小雲仙　何金　常子雲　金翠英　小白菜　小香水　筱益芳　楊春恒

金殿封官　玉天仙　紅梅閣　鐵冠圖　虹霓關　玉堂春　空城計

盛京老福順堂官驗嵩門咳嗽藥各省發售天下馳名

各省寶藥處

北京祥源號　天津廣立順　鄭家屯源恒　張家口晉川店　熱河元亭號　豐台義盛永　盧臺福祥泰　唐山芝蘭香　蘇州中外日報館　杭州劉實昌　上海全安號　漢口乙海春　鎮江全和順　南京申報分館　灤州福聚成　韓國京城金升泰　昌黎縣慶成湧　留守營德慶和　通州永茂店　保定府協力布莊

撫甯縣同順成　駐操營恒升當　山海關永玉成　中後所大順號　鎮安縣利源達　甯遠州順發和　錦州寶增湧　義州文明棧　廣甯橫興號　新民府鎰泰隆　半拉門德順泉　法庫廳永盛德　懷仁縣聚生永　千金寨會源達　通化縣源盛東　海龍城巨源海　朝陽鎮興合當　朝陽鎮同順天　山城子合成盛　公主嶺永慎昌

永陵街天興元　新賓堡萬隆當　長甸河復裕昌　寬甸縣復裕盛　岫岩協盛業　大孤山長順裕　龍王廟恒發順　北井子同增合　大東溝德興永　安東復裕恆　通江口興源恒　鳳凰城益增福　本溪縣永順號　遼陽城義盛福　海城永茂興　牛庄興合隆　蓋平同合利　營口興盛長　採家口萬盛裕　臨江縣東泰興

金州德昌　金州洪興德　復州天益厚　瓦房店日勤升　大連天合金　煙臺永長泰　烟臺文成棧　鐵嶺永慶生　開原合成德　昌圖寶聚源　貿易街福勝魁　八面城玉成合　朝陽坡益興成　寬城子天合慶　張家灣同義合　石頭城復協湧　雙城堡泰玉號　哈爾濱德昌興　哈爾濱同和厚　樂亭縣華聚湧

阿什河世一堂　螞蜒河德昌慶　賓州德昌恒　湖蘭河源增盛　北林子源合北　吉林天泰和　通集廠源興昌　上安縣成昇和　西平縣慶興長　東彥州恒和合　巴魁義合隆　卜姓天春潤　三德縣永昌掌　懷力帽世昇隆　高通州會順恒　伊豐縣廣順興　西城府同發隆　新樹春茂興　黑鸞河永昌玉　莊河德昌玉

△本堂開設在小南關門面五間金字牌樓爲記

△治痔散　此藥常採諸般痔瘡立效如神永不再犯每瓶價洋一元言無二價

加料稜茸甘露藥酒　此酒專治男婦左癱右瘓半身不遂口眼歪邪筋骨痛木腰腿疼痛脚膝無力手足拘攣中寒腹痛心胃冷積小腸疝氣九種心疼五積六聚七癥八瘕如是等症速飲此酒涓滴入腹立見功效每瓶銀元四角大瓶三元

頂上虎骨熊油膏　本堂精製此膏善能舒筋活血追風透骨腰疼臂痛手足拘攣遍身痲木四肢不仁癱瘓痿痺肢體不能動轉一切跌撲損傷瘰癧痞塊臁瘡冷痛小腸疝氣貼之神效眞蓋世第一良方也每大張價洋六角小張三角

世傳稜茸百補丸　此藥專治先天不足後天虧損五勞七傷諸症一切腰痛腿疼四肢疲困足不任地膝冷如冰陽痿一切精清精冷不能種子房勞過度夢遺滑精面黃肌瘦頭痛耳鳴小腹冷痛一切腎命衰憊等症服之最能保護身體培養元氣添精神悅顏色強腰脚壯筋骨與陽益子健步輕身每匣市價銀元五元言無二價

清胃止痛化積丸　此藥專治男婦心口胃痛諸般疼痛飲食不消翻胃倒飽嘔吐噁心寒積氣脹乍冷乍痛時發時止及中寒腹痛脾虛泄瀉肚腹肢浮腫蠱脹難消一切酒積氣積痞塊疾經久不愈隨感卽發如服此藥卽能立效多年痛除根永不再犯每付二元美水送下每一付市價銀元六角每封十付售洋五元半封五付三元五角

經官考驗發給文憑　官發告示爲憑

李醫祖傳咸方專治五勞七傷諸虛百損論男婦遠年近日諸般咳嗽氣虛痰喘睡臥不甯胸脇刺痛飲食不進服此藥卽能除根不但當年好病能保轉年不犯實有神效每付二九病輕者二三付卽愈此藥每付售洋八角一封十付價洋六元言無二價管保來回有成封買到家服二三付不見功效者再有病愈剩藥均可退回立時換樂付錢決不食言本號發售此藥以免奸商利徒冒濫假藥魚目混珠病家不知貼害非淺有悞病症於僞生有碍倘有假冒諭藥俱多虛實不分若由本堂咳嗽藥包內均有

現奉　商務總局　中國醫院　醫學研究所　考驗發給文憑曉諭　官准立案專售

收買家藏舊書

收買家藏舊書啓如有家藏舊書無論抄本刻本願出欲售者請至鐘樓南震東書局向陳姓面議可也

各埠銀洋糧食行市

	長春 十月十九	鐵嶺 十一月十六	奉天 十一月二十五	營口 十一月二十四	大連 十一月初六	安東 十月十七
銀數	五吊三三五	十一吊八一	九吊二九	九吊六	—	十吊〇二
票銀	吉林三吊二	七十七元八	九吊三一	七十七元八	—	九吊六
小洋	三吊三二	七吊二	六吊〇一	六吊	—	六吊五
龍洋	三吊六五	九元五	十二元	十元	—	九元五
鷹洋	三吊八五	十一元五	十五吊	二十一元二	—	十三元
俄票	四吊四	三十三元	三十三元	三十三元	—	卌四元二
正金票	三吊六五	九元一	十一元五	十一元〇八	十元〇二	九元
老頭票	四吊三	三十二元	三十一元五	三十一元	二十九元四	卌二元五
梗米	九吊五	一元六	十一吊二	二十二元	—	二元七五
小米	二吊五	一元	六吊二	十一元三	二元七八	一元八
包米	二十吊	四吊六	四吊四	四兩五	二元二三	六兩四五
高粮米	二吊二	七角	九毛	九元	二元二三	六兩二三
元豆	三十三吊七	六吊七二	五吊四五	十一元三五	三元三二	七兩五六
小豆	三吊六	六吊三	五吊四	十一元二	—	七兩八四
綠豆	四吊	七吊二	六吊	十一元五	三元三	七兩八九
小麥	四吊九	十吊	八吊六	十五元六	—	—
白麵	十八吊	四吊四	八角五	三十一元	—	—
洋面	十二吊	二元八	三元	二元八	—	二元八
豆餅	二吊	二元二	一元二二	九兩	二元四	八兩三四
豆油	三十五吊	六十六吊	六十八吊	七兩三	十一元四	二兩七八
鹹鹽	十三吊	一元八	一元八	八元五	—	二吊六七
燒酒	三十六	五十四	一元八	二十吊〇五	四元九	一吊九

貨眞價廉零售發賣不誤主顧
奉天東華門外大街東頭路北
番四二四二
東亞書藥局謹白

轅門抄

二十五日 儘先補用知府張翼廷由海龍金礦撤局回省銷差 知府用試用同知閻臣因歸併滿洲里邊墾局由江省公署送回奉省當差 安東統捐局提調湖南截取同知茹恩彬自安東來省造送財政局冊報 准補西豐縣署盖平縣知縣王 會晉省面稟要公 鹽務總局調查員留奉補用知縣國璋義州稅捐委員籤分奉天補用知縣劉正堃解款晉省 改選知縣魏敦詩稟知交卸開原稅捐事高等檢察廳行走委員前四川補用知縣徐敬武以上均見 留奉補用縣丞商象森奉委署輯安縣巡檢承德縣自治研究所所長成友善 自治籌辦處札委爲學務問員

東三省新聞

▲奉天▼

●籌備宮殿警衛經費 護衛宮殿原係上旗制兵奈多係老弱非但不可恃抑亦不足以壯觀瞻故英坐辦會同三旗總管挑選精壯粗通文字者六十人送入教練所肄業日前已經畢業定於二十八日任差惟開辦經費暨置備器械軍衣常年薪餉用欵頗鉅特呈請督撫憲將內務府官地普加清丈所得餘荒撥作護衛警察經費聞已蒙允准諒不日卽可派員開辦云

●督撫咨詢財政 每月公署並司道局所廳處各署薪公經費均於月初撥放本 因籌辦匯豐銀行借欵二十五萬兩故各署新費較他月放遲現聞督撫憲特傳見度支司齊福田司使垂詢本月財政之盈絀暨所還匯豐借欵之情形以便據實奏咨云

●民人上控再誌 昨下午民政司署門首有彰武縣民人昨報爲遼陽居民者係傳聞之誤多名圍跪喊冤已誌前報詢悉因該縣潘大令呑食地餉叢向紳民等在民政司署指控前飭新民府派員查辦嗣因抑寃仍未得伸特復來司署喊控等語當經司憲飭五局某巡弁諭令該民等暫歸旅店聽候辦法始各散去云

●俄國黑龍江沿邊防之新策劃 俄報關于黑龍江沿邊防事宜登有一紀事查黑龍江之俄國防備與中國黑龍江防備關係密接不可閑視爰特將此紀事譯登以备注意時局者之參証

▲日前俄政府將遠東國防要案提出於國會國會現交國防委員會逐一核議以便准辦查國防案原係國家機密問題外間不得聞悉唯據極東某俄報員由某議員探悉其內容一部該議案蓋係由西伯利亞哈巴羅夫斯克府至尼哥利斯克府間擬興築軍用馬路陸軍部大臣修正原案一項云

▲茲據俄陸軍部增訂黑龍江州（俄屬）修築營房及開築軍路一案大概如下

本部前擬於一千九百零九年間開築自哈巴魯夫斯克府至尼哥利斯克府間軍用馬路當時在議會提議一時挪用一百五十萬盧布以充其工程費而該欵前由一千九百十年在特別支欵項下塡充還濟一案嗣經議會之辦理郵傳事宜委員會藉口該馬路設計案中有不完全之處頗形反對該案因之竟不經議會通過故陸軍部現擬於一千九百十年度預算項下請欵一百五十萬盧布以充開築該馬路之費並將築路詳細章程添入

又聞該國防案中有爲恪守遠東國防秘密起見將黑龍江州軍務知事之權限實行擴充兼辦防止間諜侵入俄境一案聞此案由雲的爾伯堅將軍提倡已經俄皇旨允一俟該會贊同卽可實行矣

關于取締同諜一案則俄內閣會議將取法於日本在韓境之取締法案現已決議對於該黑龍江州軍務知事賦與特權一案據其內容云該軍務知事享有頒布取締間諜法令之特權以便爲該限制規定卽關于在軍衙軍營禁制地面等處不准閑人窺探人並不准撮影繪圖等件特規定嚴制若有違背者則科以禁錮三月之罪或徵罰欵三千盧布

●銅元充斥之原因 近因市面交易行使銀元者寥寥來往買賣非銅元卽銅元票而鄉間進省賣糧者均以銅元交易若繳納捐欵稅務又須以銅易銀元加利甚鉅故現下大車多不來省售賣糧石實因銅元充斥受其影響耳有財政之責者宜設法整頓云

●俄領事參觀監獄 月之二十四日俄國領事官赴模範監獄署請入內參觀當有華人領入該領事徧覽一週甚爲贊稱云

●舉貢考職揭曉 督撫憲日前將此次選取考職舉貢兩場試卷合校照章取定正取十二名備取四名註册咨送禮部核辦外仰正取舉貢於三日內來轅領取咨文限宣統二年二月內親賚赴京投考其正取十二名係 閻寶琛 顏之樂 李維果 宋作賓 樊致榮 趙乃弼 馬葆良 信豫 倪雲藻 孫嶽金 解銘閣 杜培元 備取四名係 張允中 局 隋自成 劉會津 季宗魯

●登記練習所開辦之消息 前經提法司呈請督撫憲開辦登記講習所一節已誌本報茲悉組織登記一項業經諮議局議准宜速舉行擬定該所學生均由各州縣考送勿庸外招等情現聞開辦日期卽在年前云

●長甸稅捐委員矣 長甸河口稅捐局尙在缺員度支司齊司使以該處爲赴營要路亟宜派員經理以專責成是以特派另補知縣馬大令鴻階爲稅局委員已經奉到札委日昨上院稟謝當卽東裝赴該局任差矣

●孫推事長呈請以知府班補用 安東地方審判廳孫推事長長青日昨呈請上憲奏明吏部開去同知本缺以知府班補用云

●拿獲竊犯 二十五日下午三鐘公署南胡同魏公館有某甲進屋竊去皮襖一件移時未久被本院工人查知當卽追赶至高等審判廳門前被門警吳某拿獲送交崗警帶至二局未不知如何究治云

▲鐵嶺▼

●自治補考之踴躍 鐵嶺前考自治學員未能到齊日昨補考後至學員十七名由縣署出題限四點鐘交卷試題爲簡人自治論聞補考限期四日四鄉學員方能到齊二十八日卽行開學云

●學假日期 鐵嶺各學堂今歲年假已定於十二月初五日爲放假之期因兩等學堂畢業考試兼未畢業小學季考以及造表閱卷各事須至臘月十五日方能竣事云

●富戶來塡納稅數目 北京資政院選舉各府廳州縣富戶爲議員各節已誌本報茲悉鐵嶺城鄉各富戶均已到齊塡寫每年納稅數目平均各富戶資產大約多至數百萬少亦不下一二百萬云

●車店急宜改良 鐵嶺大車店不下二十家每家均有出外接車之人每人月薪均在三十元之譜彼此互爭大車致起爭鬥於商業上又近於壟斷卽或每日多住車一二輛每月接車薪工恐不足以開銷何如改良不用接車令車戶自便再各車店時有夜妓串店大於風俗有碍此二端均急宜改良云

●江魚價昂 鐵嶺近日市面販到江魚甚多長二三尺每斤價二角未免太昂此種魚多以爲饋送品故高抬其價用之者無論低昂均須購買云

●花界之興替 近來花界興衰不一如雙卿班由極盛時代近忽敗落已遷往奉天其香巢已爲寶黛居之蓋因寶黛假花園本非久棄兼園主不一嘖有煩言故寶黛決計移出花園日來該花園大有大觀閣封閉之現象此外鳳仙班似有興旺氣象門外大燈至七八盞內容則不然東門裡並鳳已去祇剩金桂其妓館蕭條可知配紅班亦甚寂寞月紅下處生涯尙不落寞西關金鳳下處蘭芬已去奉天西門裡蘭芬下處門前極其冷落月娥下處尙稱熱鬧云

▲遼陽▼

●議長回遼 奉天諮議局副議長袁君潔珊近因該局閉會稍有餘暇日昨乘車返遼假寓於收捐處大概一二日卽回省云

●州牧晉省 遼陽州牧史直刺史於日昨晚九句鐘乘車晉省聞係有緊要事件面稟大憲云

▲營口▼

●審判廳需欵之傳聞 審判廳自開辦以來經費不敷尙鉅現聞需欵尤亟日昨由該廳某君與商會協理暨議董等商議協助云

●朱司馬已蒙署鳳凰廳之消息 茲聞政界人言前任營口直隸廳朱翌周司馬現蒙司憲委署鳳凰廳之任聞已見牌示諒司馬不日卽當榮赴新任云

●女學校長之眞相 本埠官立淑愼女學堂於本年夏間經提學憲由省城女子師範學堂內選派高注國女士充該學校長到校後諸科教授非常認眞設女生等偶有未能領會之處執經問難無不詳切指陳俾始終明瞭而後已且又富於感情凡女生中之稍有資質者亦無不備加愛惜以故甲乙兩班數十女生均恐該校長之或去頓失良師詎朱司馬在任時聘一稍識之無之宋教員（係男子現年六旬餘）不思已之無學而忌人之厚脩屢在勸學所諜諜其詞謂高校長隋於教授時不上堂該總董信其讒言亦復稍有訾議似此熱心教育之人待遇失宜不惟失全校女生之望卽營口女學前途將安望日有起色乎竊願有管理學務之責者一籌及云

▲長春▼

●籌還國債會第五次會紀事 長春籌還國債公會開會紀事疊誌前報日昨又在財神廟開第五次會到者不下四百人至午後二時開會首由茹君澤涵致開會詞次由金君石珊節要報告上次議案次由伍君少垣報告天津協理甯君星甫本擬卽回天津嗣因今日此間開會故挽留今日臨會演說甯君演說天津發起斯事之源委並天津現在研究決定取籌欵方法衆皆拍手次決議辦事經費當場認有錢三千餘吊此外尙有因本人未到代表未能定數者此次認欵由正幹事長茹君報告明白與還債欵有別然而衆皆踴躍異常實爲斯會最好之現象次由于君夢梅繳到夾荒執照並演說余願以半價還國債爲數雖細苟能人人如此大事不難卽濟語極慷慨次由各界補推職員次定於本月二十八日下午 時至四時開第六次會於財神廟本會會場並請今日認欵者均於是日持錢交付會計掣取收條而未認者亦可補認云云又定星期三星期日晚六時至七時爲幹事會期次通過職員辦事細則末由金君石珊代表郞請李女士湘雲演說詞搖鈴散會已夕陽西下矣

▲李女士湘雲演說詞 （上略）女子身材亦負國家責任而不容放棄人權之外以卸分子之肩嘗論中國所以不競而日受外人欺侮者皆由一般人民徒有個人主義而無國家思想故社會亡其公理卽土地失其團體此勢之所必至矣中國自憲政消滅專制日久人民屈於壓力彼丈夫以昂然七尺之軀猶且性成奴隸絕口不談國是況於女子 弱不出閨門又何敢與知國家之事乎每覽古來秦國婦人勇於敵愾木蘭女子敢於從戎晉代有夫人城號唐時有娘子軍聲厲在巾幗豈不英雄而千百年來其人乃絕而無僅有豈中國女子絕無聰明之天賦哉女教不興失其人格坐使二萬萬裙釵盡成一種奴婢性質靡弱而不能自振嗚呼女界之黑暗尤爲積極中國神族焉得而不弱以此思之可爲痛哭流涕而深長歎息也久矣今自聖朝宣布立憲開張議會一時衆人民勃發其國家觀念卽我女流之輩聞風興起亦動其愛國之心此次 諸君乃於長春地方發起國債會開東省之先聲造中邦之幸福以挽回利權强我神族遂達其國民目的在此一舉此湘雲所以不勝歡忻鼓舞而爲中國前途慶幸者也凡爲女界同人所宜奮其熱心合其群力贊成此舉破舊時之黑暗振今日之文明偕我同胞共造夫國民資格何尊榮如之以中國之人四百兆人數使歲出一吊之費卽有四萬萬吊倍其數而捐之何不足以立償此欵就令赤貧不能出此以富者兼補其數要亦無難於擔任衆擎易擧事必有成且此可以化其散沙聯爲團體而我中國洵爲可富可强可大可久之國矣豈不美哉合羣幸甚保種幸甚全國幸甚謹祝湘雲

▲黑龍江▼

●擬改南營爲模範營 趙民政擬於明年成立陸軍模範營一節已誌本報頃特派人將從前南營監理修改幷添置一切用具以爲開辦之地步云

●提倡湖北賑捐 本年湖北水災甚重周少帥特提倡賑捐聞僚屬中慷慨輸助者頗不乏人云

●副課員升會計官 民政司賦稅科副課員劉壽昌任差勤愼特改派爲營務處會計官云

●銀庫主事被押 銀庫主事慶常將所管之銀盡數借與本街各商家生息漁利昨屆發餉之期民政司當卽差人前往提欵而庫竟空空如也因此民政司當將該主事交龍江府管押並一面稟督撫憲嚴行參奏云

●何秘書已起程赴東 撫轅頭等秘書官何蘭蓀君月前告假遊歷東洋當蒙准假茲悉將所經手事件交代一淸於月之十七日早起程云

●瑞玉書有被參消息 江省職員瑞玉書已調禁烟公所查驗前因在驗之時因不謹愼所帶大烟棉花遺失在地當被驗員查知稟之總辦轉稟周帥已具摺奏參矣議者又曰斷無此事卽有之亦未運動之因也

●江省亦擬辦電燈乎 近日江省有人提議開辦電燈自是文明氣象但聞承辦者仍係秦來洋行較之自辦又遜一籌矣噫

●物色陸軍人才 民政司擬明年成立模範練軍一節已誌前報茲復在各處物色人才昨慶統領在所屬人員選送數人聞已經司使考驗先派營務處差遣云

●農業學堂之解散 江省農業學堂自春間招考直至冬季各生始行入堂旋復以不能開班之故令其解散云

●學生打麻雀 兩級師範學堂有學生某某夜間偸打麻雀被該齋長偵知告明監督當卽轉稟提學必嚴行懲戒云

●請看太守之迷信 江省南門外迤西有斗母宮係姑子廟土人多往拜之無足怪也日昨見廟內泥像披有新黃袍旁垂二帶上大書特書龍江府范某沐手敬字

金生客棧

本棧不惜重資修造壯麗客室二十餘間俱係單隔院宇宏敞門戶精堅屋內鋪糊鮮明接待幽雅專用高等庖師日用兩餐精良遂時晏客欲用何菜諸多方便應用一切無不俱備設有貴眷等客另有單間各院概無喧嘩雜乱擾諸客厭是以特啓海內諸君倘蒙辱臨實爲幸甚

開設奉天大西關街北月窗衚衕口內

本棧主人王鄉閣謹啓

仁濟藥局開業預告

本藥局以南北兩地規模參台辦理大藥品必求道地修製必諳法理聘請煎局醫生亦属南省名手兼北方體性凡現已於大西門外小什字街南路東坐院內設□棧房專備堆積晒晾炮製者煞等事又於大南門內大清郵政局南邊高大樓房建設總櫃內附診室

茲工竣即日開張

凡外州縣及各省各處函購郵寄甚便欲知本藥局製備丸散膏丹花露藥酒等種類者可請移玉或函示索取簡明藥目可也

普羅斯煙公司分行

奉天鼓樓南

專售雙飛人老牌正路埃及香煙

本公司自西歷一千八百八十五年創設總行廠子在埃及京城本廠各師由土耳其國揀選上等烟絲獨出心裁研究製造各種金咀銀咀木咀葦咀長細葦咀黑紙金咀等頂好埃及香烟各國氣味和美於衛生有益曾蒙各國皇上賞給金牌 [illegible]

飛人牌 [illegible]

謹告

總行設在埃及京城　英國總代理處倫敦

分設　天津英界廣隆路　英界中街　國內北馬路　北京崇文門內大街同仁醫院對過

新吉祥牲　三陽泰

兩號減價特別廣告

謹啓者現視奉省商務繁盛各行貿易日見林立敝號向設金銀庫街袁蒙三陽什紳所深信今分設三陽一泰號在大南門裡採運各切南貨海味臘酒茶笋不項食物特請江南名司精惜工李研究衛生之法物製蘇甯羔菓各色細點貨美價廉較衆克已考理名眞價實不爲蠅利圖譽遠揚毋出其後悔賣什商近悅遠來決不有悞主顧均廣招徠特此佈告

本主人謹啟

熙記新衣莊

發賣皮襖

泰號發貨新式綢緞布疋
羔西緞綫緞新置西口羊
面皮襖皮袖狐搭狸子皮
衣一概俱全包做男女時
補工精價廉專洗皮襖挖
價改做無不精巧諸貨減
光出售如蒙賜顧者請綢
南臨移至四平街中和豐
胡同內便是

本號謹白

千賀洋行

（發售品目）

各種菓果○魚類○肉類○罐詰類○日本米○醬油類○各種洋酒○各種煙捲兒○等洋雜貨○一概俱全

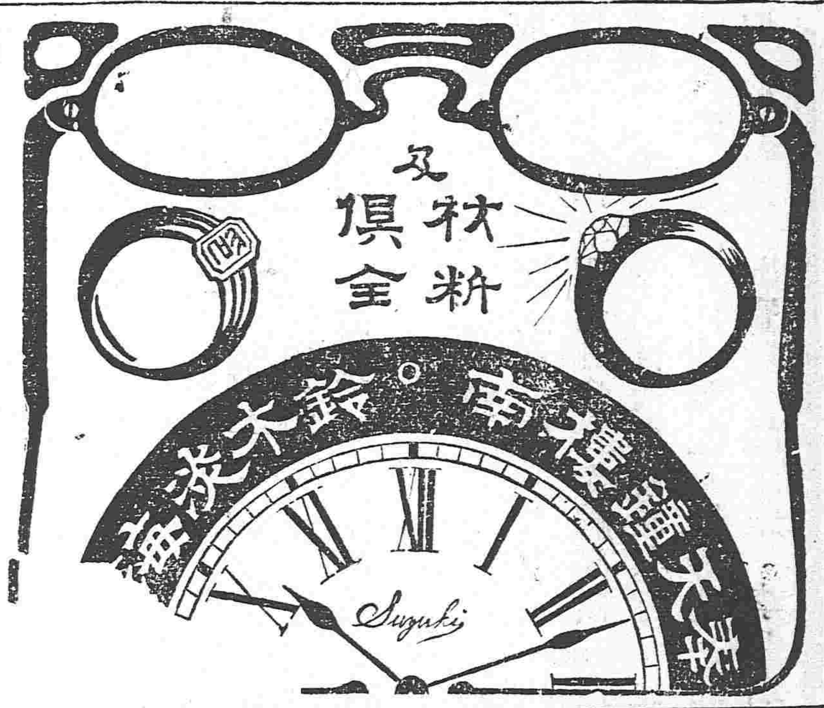
本行奉天鐘樓南大街（電話二十八號）

谷戶齒科專門醫院

西門裡

啓者本院醫士谷戶源綱日本專門牙科早經富雅遐邇馳名現寓奉天大西門裡路南專治風火牙痛壓壞濃牙漏等症並蟲蛀牙空食物碰動痛不可忍或脫落一齒數齒以及滿口全落敝院皆能補全與天生無異中外官商有患牙症者請至敝醫院相治以及婦人不欲出閨門函請往治藥料價值一切從廉貧苦之人施藥醫治分文不取

特此告



東三醫院

前者東清醫院向在奉天小西關大什字街路西精內外兩科花柳等毒諸般雜症今因改換字號恐未週知因是登報廣告週知

主人謹白

▲上海中法大藥房添設營口分莊廣告▼

◎艾羅補腦汁　◎艾羅療肺藥　◎天然戒煙丸

[illegible]

華裕號新衣莊

本號新由京津各埠採運細毛皮衣長袍短褂以及猞猁狐坎狐脊狐膝狐腿山狸灰鼠西口灘皮大毛羔皮各樣狐皮斗逢併有做成時式細皮衣服坎肩馬掛等件種類甚多難以盡述新到各色時花庫緞甯綢湖綢泰西庫緞花色維新無不精美定做時式男女衣服工精價廉定價不二包管退換寄售天津工廠愛國布料各色花條布被面褥面大小台布零整批發此次所到各種貨物皆係研究揀選精良高等之貨價值從廉如蒙賜顧請駕移玉試看方知敝號言之不謬也

開設奉天四平街路南便是

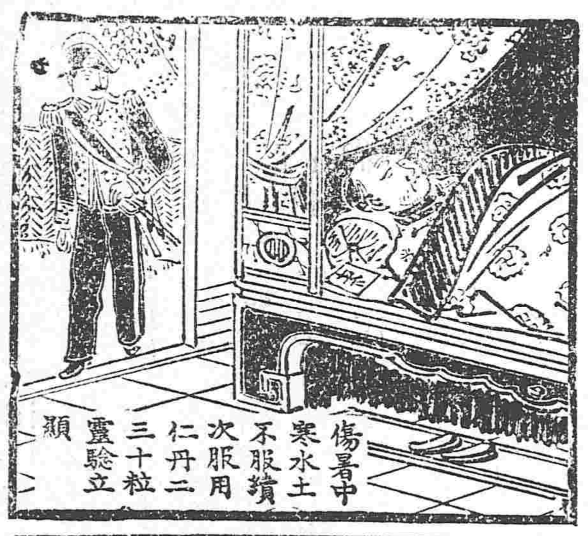
本莊主人謹白

化食、消毒、排瘴、防疫

仁丹

特訂寄售處

奉天小西關	誠昌藥房
同鐘樓南大街	長壽堂藥房
同　同	延壽堂藥房
同　同	五福堂藥房
同　小西關	廣濟堂藥房
同　同	鶴原洋行
同　大南門裡	蓬萊藥房
鐵嶺	福壽大藥房
同	佐武藥房
同	商品陳列館
營口永世街	回天堂藥房
同	福壽堂藥房
同	中馬藥房
遼陽西街	誠昌藥房
大連市	日本賣藥會社



THE VIRTUE OF "JINTAN."

Jintan is a most perfect digestive and antidotical medicine, made up from the prescription of two eminent Doctors. It is indispensable for every one when epidemics are prevalent; when travelling on train or on board ship; when at theatre or in any other crowded place; when adout to speak; on picnics or excursions; etc.

MORISHITA & Co., Apothecary, BINGOMACHI, OSAKA, NIPPON.

大日本陸海軍兩軍醫總監　經驗保證
大日本醫學大博士木村笠原兩大醫保明卓效
大日本醫學大博士三輪井上兩大家合議方劑

東瀛第一

祟治

傷暑中寒　水土不服　腹痛吐瀉　卒中昏倒
頭痛目眩　酒醉船暈　癪痞溜飲　精神鬱結
食積不消　虛弱貧血　時行傷風　虫蝕牙痛
其外一切危急諸症服用此丹則能消毒除疫眞有起死回生之神效

價目

試服包	日金五仙
小包	全 拾仙
中包 添呈藥盒	全 貳拾五仙
大包 添呈藥盒	全 五拾仙
小匣 添呈藥盒	全 壹圓
德用包 添呈藥盒貳個	全 壹圓

▲仁丹最大長處

●仁丹揀撰高貴藥料係所虔心脩合以故居常服此丹能防惡疫於未發併補氣血轉弱爲強其卓效如神而其味淸秀其香馥郁儘嚼二三粒忽覺心神爽快併除口臭兼使聲音明晰玲瓏以故爲口中香劑亦頗妙

●化食消毒防疫通竅效驗頗靈是以每食後服用此丹必免腹胃各症之患

●與烟喝酒之前後咀嚼服用此靈丹一二粒卽覺異常美味併能除祛烟毒酒害

▲以故雖現無病之人

●上船搭車　●出遊行旅　●演說談論　●聽戲酒宴　●訪人請客　●時疫流行

等時宜須携帶此靈丹寸時亦不可離左右也

●往北車（自大連到長春）

●往南車（自長春到大連）

●營口大石橋間

●奉天安東縣間

●關外火車